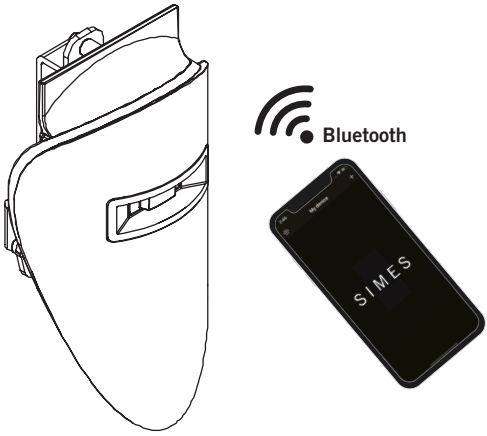
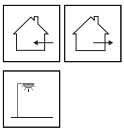
SIMES

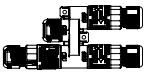
luce per l'architettura



SHIFT PRO
INSPECTION DOOR
WITH MOTION SENSOR

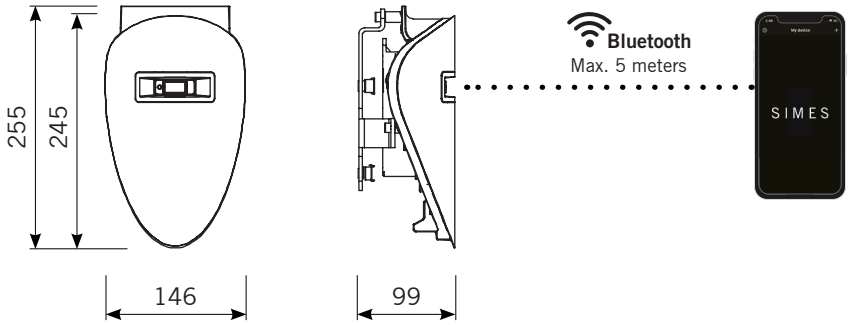
IST1497SEN1
REV.0 - 10/26

CE	**DOOR WITH MOTION SENSOR**
	
	-
AC	0-240 V
Hz	50/60 Hz
Sensor current consumption on DALI line	Imax = 5,5 mA
CL	II
IP	IP65
DIMMABLE	DALI 2
Clamping range	1 - 1,5 mm^2
Max. distance device - luminaires	300 meters total cable lenght
Connectivity range	≤ 5 meters
DALI Control configuration interface	Bluetooth 4.0 and compatibility with later versions
Max. DALI loads	DALI, Imax = 80mA 1 Master Pole + 0 Slave pole + 29 DALI Drivers / Luminaires 1 Master Pole + 1 Slave pole + 26 DALI Drivers / Luminaires 1 Master Pole + 2 Slave poles + 23 DALI Drivers / Luminaires 1 Master Pole + 3 Slave poles + 20 DALI Drivers / Luminaires
Kg	1,55 Kg

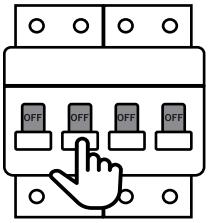
MASTER SENSORE POLE	H05RN-F 4x1mm^2		min 4x1mm^2 max 4x1,5mm^2	Ø 7÷12mm

SHIFT PRO
DOOR WITH
MOTION SENSOR

1



GB Refer to general instructions, warnings and precautions.
IT Consultare le istruzioni generali, avvertenze e precauzioni.
DE Allgemeine Anweisungen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen beachten.
FR Consultez les instructions générales, les avertissements et les précautions.
ES Consulte las instrucciones generales, las advertencias y las precauciones.
NL Zie de algemene instructies, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen.
DA Se generelle instruktioner, advarsler og forholdsregler.
NO Se generelle instruksjoner, advarsler og forholdsregler.
SV Se allmänna instruktioner, varningar och försiktighetsåtgärder.
RU См. общие инструкции, предупреждения и меры предосторожности.
ZH 请参阅一般说明、警告和注意事项。
AR راجع التعليمات العامة والتحذيرات والاحتياطات.



GB Turn power off / isolate power before installation or maintenance.
IT Scollegare / isolare l'alimentazione prima dell'installazione o manutenzione
DE Vor Installation oder Wartungsarbeiten Strom abschalten/Stromversorgung unterbrechen.
FR Coupez l'alimentation électrique avant toute installation ou maintenance.
ES Desconecte la alimentación eléctrica antes de la instalación o el mantenimiento.
NL Schakel de stroom uit / onderbreek de stroomtoevoer vóór installatie- of onderhoudswerkzaamheden.
DA Sluk/isoler strømmen før installation eller vedligeholdelse.
NO Slå av strømmen/isoler strømmen før installasjon eller vedlikehold.
SV Stäng av strömmen/isolera strömmen före installation eller underhåll.
RU Перед установкой или техническим обслуживанием отключите/отключите питание.
ZH 安装或维护前，请关闭电源/隔离电源。
AR راجع التعليمات العامة والتحذيرات والاحتياطات.

EN Retain the instructions.
IT Conservare le istruzioni.
DE Anleitung aufbewahren.
FR Conserver les instructions.
ES Conservar las instrucciones.
PT Conservar as instruções.
NL Instructies bewaren.
NO Oppbevar instruksjonene.
SV Spara instruktionerna.
RU Сохраните инструкцию.
ZH 请妥善保存本说明书。
AR احتفظ بالتعليمات.

GB The Master Sensor Pole is an innovative solution designed to optimise outdoor lighting management.
It integrates an advanced DALI sensor with extremely low power consumption (only 5.5 mA) and a DALI master interface that allows quick and easy configuration and management of all system settings.
Thanks to the integrated interface, the Master Sensor Pole offers the following features:
- Automatic search and recognition of all DALI luminaires connected to the pole;
- Broadcast control of the DALI devices;
- Activation of lighting only when needed, thanks to the motion sensor that detects the presence of people, ensuring visual comfort and energy savings;
- Significant reduction in installation and maintenance time and costs.

In addition, through the dedicated Simes application, it is possible to configure specific sensor parameters such as:
- Lighting activation times
- Standby lighting level
- Lighting level when presence is detected

To further extend the detection area, up to three Slave Sensor Poles can be connected to the Master Sensor Pole, each equipped with low-power DALI sensors.
This makes it possible to manage larger areas while keeping costs optimised and maintaining centralised control.

IT Il Master Sensor Pole è una soluzione innovativa progettata per ottimizzare la gestione dell'illuminazione negli spazi esterni.
Integra un avanzato sensore DALI a bassissimo consumo (solo 5,5 mA) e un'interfaccia master DALI che consente di configurare e gestire in modo semplice e rapido tutte le impostazioni dell'impianto.
Grazie all'interfaccia integrata, il Master Sensor Pole offre le seguenti funzionalità:
- Ricerca e riconoscimento automatico di tutti gli apparecchi DALI collegati al palo;
- Gestione in modalità broadcast dei dispositivi DALI;
- Attivazione dell'illuminazione solo quando necessario, grazie al sensore di movimento che rileva la presenza di persone, garantendo comfort visivo e risparmio energetico
- Riduzione significativa dei tempi e dei costi di installazione e manutenzione

Inoltre, tramite l'applicazione Simes dedicata, è possibile configurare nel dettaglio i parametri di funzionamento del sensore, come:
- I tempi di attivazione della luce;
- Il livello di standby dell'illuminazione;
- Il livello di illuminazione da attivare quando viene rilevato il passaggio.

Per ampliare ulteriormente l'area di copertura, è possibile collegare al Master Sensor Pole fino a tre Slave Sensor Pole, anch'essi dotati di sensori DALI a basso consumo.
In questo modo si possono gestire superfici più estese mantenendo costi ottimizzati e una gestione centralizzata.

DE D Der Master Sensor Pole ist eine innovative Lösung zur Optimierung der Außenbeleuchtung.
Er verfügt über einen modernen DALI-Sensor mit extrem niedrigem Energieverbrauch (nur 5,5 mA) sowie eine DALI-Master-Schnittstelle, die eine einfache und schnelle Konfiguration und Verwaltung aller Systemeinstellungen ermöglicht.
Dank der integrierten Schnittstelle bietet der Master Sensor Pole folgende Funktionen:
- Automatisches Suchen und Erkennen aller an den Mast angeschlossenen DALI-Leuchten;
- Broadcast-Steuerung der DALI-Geräte;
- Einschalten des Lichts nur bei Bedarf durch den Bewegungssensor, der Personen erkennt, wodurch visueller Komfort und Energieeinsparungen gewährleistet werden;
- Deutliche Verringerung von Installations- und Wartungszeit sowie -kosten.

Zusätzlich können über die spezielle Simes-App verschiedene Parameter individuell eingestellt werden, wie zum Beispiel:
- Einschaltdauer der Beleuchtung;
- Standby-Lichtpegel;
- Lichtpegel beim Erfassen einer Bewegung.

Zur Erweiterung des Erfassungsbereichs können bis zu drei Slave Sensor Poles an den Master Sensor Pole angeschlossen werden, die ebenfalls mit stromsparenden DALI-Sensoren ausgestattet sind.
So können größere Flächen abgedeckt werden, während die Kosten optimiert und die Steuerung zentralisiert bleibt.

FR Le Master Sensor Pole est une solution innovante conçue pour optimiser la gestion de l'éclairage extérieur.
Il intègre un capteur DALI de très faible consommation (seulement 5,5 mA) ainsi qu'une interface maître DALI permettant de configurer et de gérer facilement et rapidement tous les paramètres du système.
Grâce à cette interface intégrée, le Master Sensor Pole propose les fonctionnalités suivantes:
- Recherche et reconnaissance automatique de tous les luminaires DALI connectés au mât;
- Gestion en mode broadcast des appareils DALI;
- Allumage de l'éclairage uniquement lorsque cela est nécessaire, grâce au détecteur de mouvement qui repère la présence de personnes, garantissant ainsi confort visuel et économies d'énergie;
- Réduction significative du temps et des coûts d'installation et de maintenance.

De plus, grâce à l'application dédiée Simes, il est possible de configurer précisément plusieurs paramètres, tels que:
- Les temps d'activation de l'éclairage;
- Le niveau d'éclairage en mode veille;
- Le niveau d'éclairage activé lors de la détection de présence

Pour étendre encore la zone de détection, il est possible de raccorder jusqu'à trois Slave Sensor Poles au Master Sensor Pole, chacun intégrant également des capteurs DALI à faible consommation.
Ainsi, il est possible de couvrir de plus grandes surfaces tout en maintenant des coûts optimisés et une gestion centralisée.

ES El Master Sensor Pole es una solución innovadora diseñada para optimizar la gestión de la iluminación exterior. Integra un avanzado sensor DALI de muy bajo consumo (solo 5,5 mA) y una interfaz maestra DALI que permite configurar y gestionar rápida y fácilmente todos los ajustes del sistema.
Gracias a su interfaz integrada, el Master Sensor Pole ofrece las siguientes funciones:
- Búsqueda y reconocimiento automático de todos los luminarios DALI conectados al poste
- Control en modo broadcast de los dispositivos DALI
- Activación de la iluminación solo cuando sea necesario, gracias al sensor de movimiento que detecta la presencia de personas, garantizando así confort visual y ahorro energético
- Reducción significativa del tiempo y coste de instalación y mantenimiento

Además, mediante la aplicación dedicada de Simes, es posible configurar parámetros específicos del sensor, como:
- Tiempos de activación de la iluminación
- Nivel de luz en modo de espera
- Nivel de iluminación cuando se detecta presencia

Para ampliar la zona de cobertura, se pueden conectar hasta tres Slave Sensor Poles al Master Sensor Pole, cada uno equipado también con sensores DALI de bajo consumo.
De esta forma, se pueden cubrir superficies más grandes manteniendo costes optimizados y gestión centralizada.

LEGEND

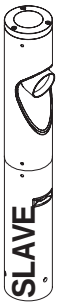
GB MASTER POLE = Luminaire featuring a DALI driver, built-in DALI sensor, and a DALI SIMES interface that allows configuration and control through the dedicated app.

IT MASTER POLE = Apparecchio dotato di driver DALI, sensore DALI integrato e interfaccia DALI SIMES che consente configurazione e controllo tramite l'app dedicata.

DE MASTER POLE = Leuchte mit DALI-Treiber, integriertem DALI-Sensor und DALI SIMES-Schnittstelle, die eine Konfiguration und Steuerung über die entsprechende App ermöglicht.

FR MASTER POLE = Luminaire équipé d'un driver DALI, d'un capteur DALI intégré et d'une interface DALI SIMES permettant la configuration et le contrôle via l'application dédiée.

ES MASTER POLE = Luminaria equipada con driver DALI, sensor DALI integrado e interfaz DALI SIMES que permite la configuración y el control a través de la aplicación dedicada



GB SLAVE POLE = Luminaire featuring a DALI driver and built-in DALI sensor.

IT SLAVE POLE = Apparecchio dotato di driver DALI e sensore DALI integrato.

DE SLAVE POLE = Leuchte mit DALI-Treiber und integriertem DALI-Sensor.

FR SLAVE POLE = Luminaire équipé d'un driver DALI et d'un capteur DALI intégré.

ES SLAVE POLE = Luminaria equipada con driver DALI y sensor DALI integrado.

GB DALI LUMINAIRE = Luminaire equipped with a DALI driver.

IT DALI LUMINAIRE = Apparecchio dotato di driver DALI.

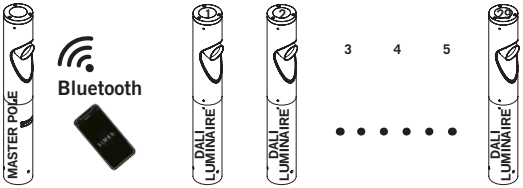
DE DALI LUMINAIRE = Leuchte mit DALI-Treiber ausgestattet.

FR DALI LUMINAIRE = Appareil équipé d'un driver DALI.

ES DALI LUMINAIRE = Equipo equipado con driver DALI.

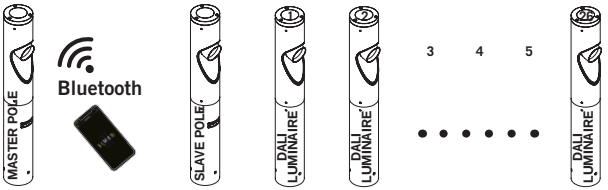
LEGEND

SOLUTION 1



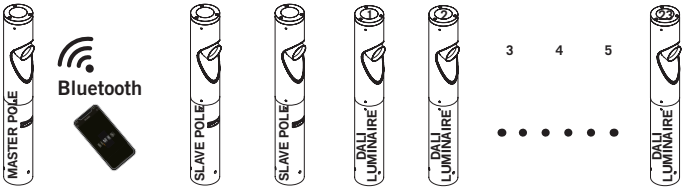
GB 1 Master pole with integrated sensor supports up to 29 standard DALI luminaires
IT 1 palo master con sensore integrato supporta fino a 29 apparecchi DALI standard
DE 1 Master-Pfosten mit integriertem Sensor unterstützt bis zu 29 Standard-DALI-Leuchten.
FR 1 poteau maître avec capteur intégré prend en charge jusqu'à 29 luminaires DALI standard.
ES 1 poste master con sensor integrado soporta hasta 29 luminarias DALI estándar.

SOLUTION 2



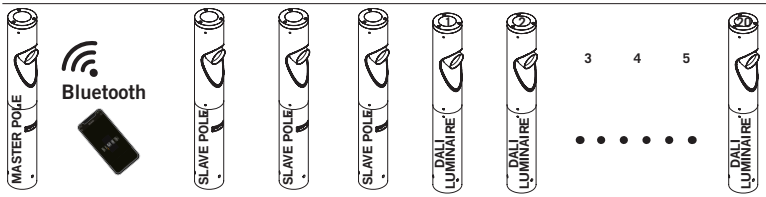
GB 1 Master pole with sensor + 1 slave pole with sensor supports up to 26 standard DALI luminaires.
IT 1 palo master con sensore + 1 palo slave con sensore supportano fino a 26 apparecchi DALI standard.
DE 1 Master-Pfosten mit Sensor + 1 Slave-Pfosten mit Sensor unterstützen bis zu 26 Standard-DALI-Leuchten.
FR 1 poteau maître avec capteur + 1 poteau esclave avec capteur prennent en charge jusqu'à 26 luminaires DALI standard
ES 1 poste master con sensor + 1 poste esclavo con sensor soportan hasta 26 luminarias DALI estándar.

SOLUTION 3



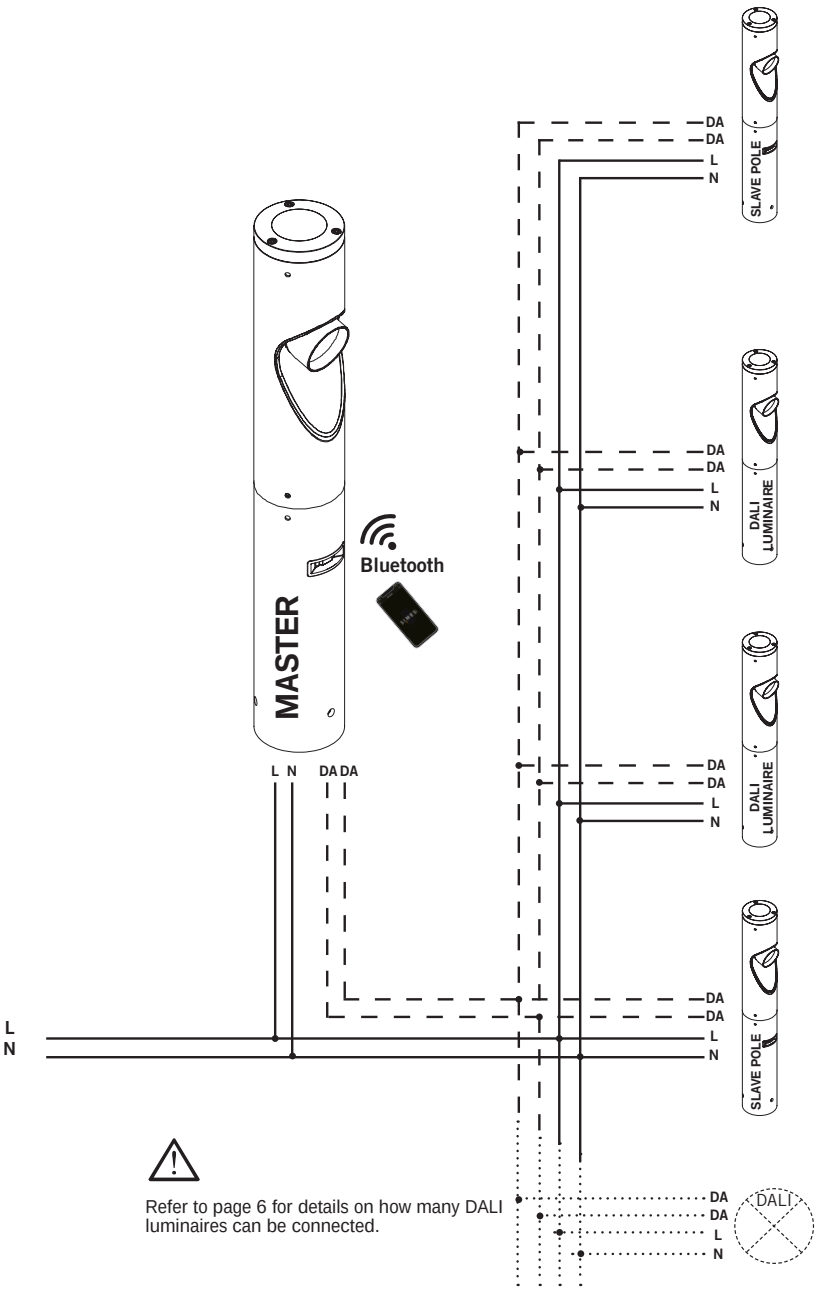
GB 1 Master pole with sensor + 2 slave pole with sensor supports up to 23 standard DALI luminaires
IT 1 palo master con sensore + 2 pali slave con sensore supportano fino a 23 apparecchi DALI standard
DE 1 Master-Pfosten mit Sensor + 2 Slave-Pfosten mit Sensor unterstützen bis zu 23 Standard-DALI-Leuchten
FR 1 poteau maître avec capteur + 2 poteaux esclaves avec capteurs prennent en charge jusqu'à 23 luminaires DALI standard
ES 1 poste master con sensor + 2 postes esclavos con sensor soportan hasta 23 luminarias DALI estándar

SOLUTION 4



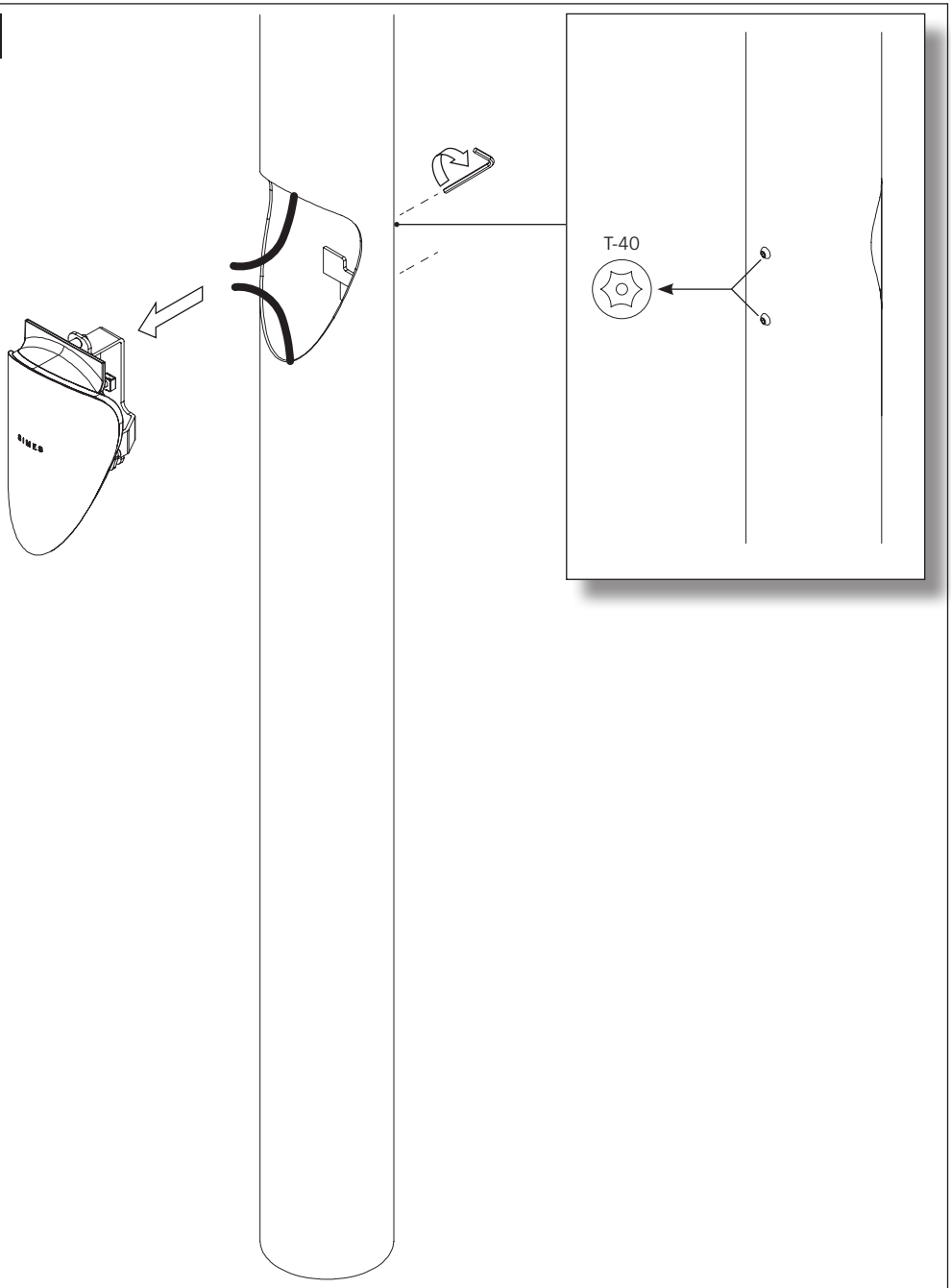
GB 1 Master pole with sensor + 3 slave pole with sensor supports up to 20 standard DALI luminaires
IT 1 palo master con sensore + 3 pali slave con sensore supportano fino a 20 apparecchi DALI standard
DE 1 Master-Pfosten mit Sensor + 3 Slave-Pfosten mit Sensor unterstützen bis zu 20 Standard-DALI-Leuchten
FR 1 poteau maître avec capteur + 3 poteaux esclaves avec capteurs prennent en charge jusqu'à 20 luminaires DALI standard
ES 1 poste master con sensor + 3 postes esclavos con sensor soportan hasta 20 luminarias DALI estándar

ELECTRICAL DIAGRAM CONNECTION



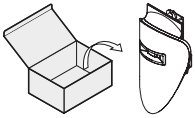
Refer to page 6 for details on how many DALI luminaires can be connected.

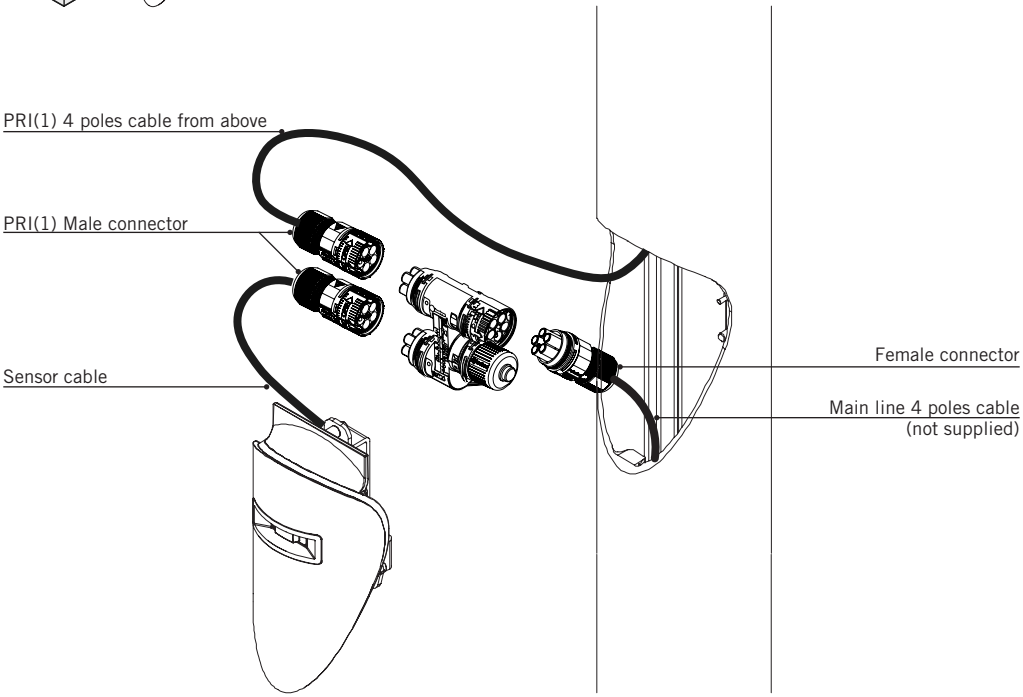
1



2

MASTER SENSOR POLE





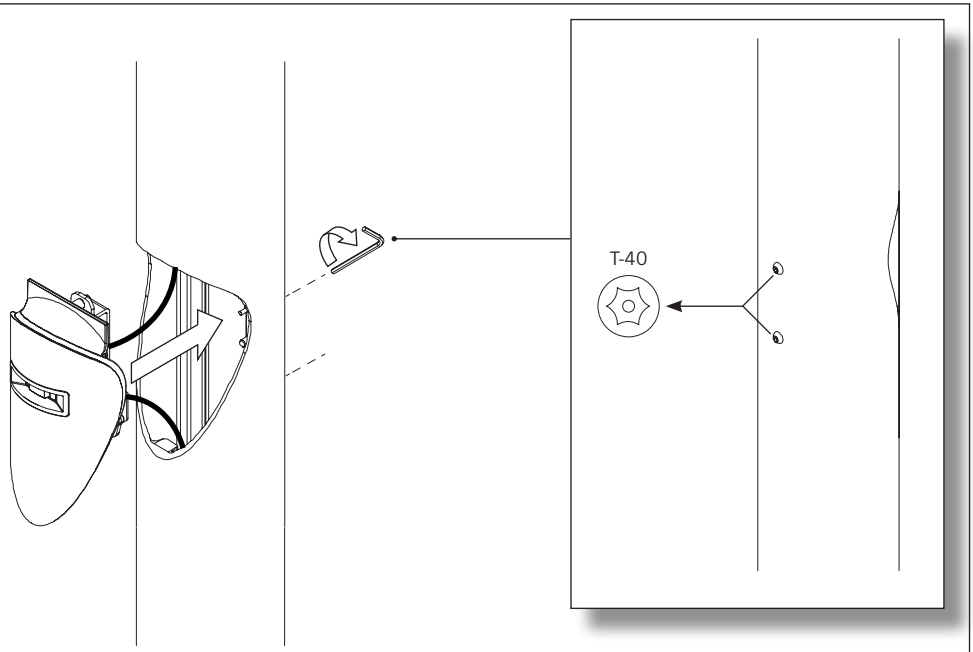
CLASS II

① ⟷	**L**	Live / Linea / Leitung Ligne / Linea	Brown / Marrone / Braun Brun / Marrón
③ ⟷	**N**	Neutral / Neutro / Null Neutre / Neutr	Blue / Blu / Blau Bleu / Azul
④ ⟷	**DA / N**	DA = DALI N = Neutral / Neutro / Null Neutre / Neutro	Grey / Grigio / Grau Grise / Gris
② ⟷	**DA / P**	DA = DALI P = Push dim switch	Black / Nero / Schwarz Noire / Negra

⚠ See the instruction of the connector
Vedere le istruzioni del connettore
Afficher l'instruction du connecteur
Lesen Sie die Anweisungen des Verbinders
Ver la instrucción del conector

⚠ Disconnect the power before connecting the device to the power supply
Togliere tensione prima di collegare l'apparecchio all'alimentatore
Stromversorgung, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen
Débranchez l'alimentation avant de connecter l'appareil à l'alimentation électrique
Desconecte la alimentación antes de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación

3



4

SIMES Light Control

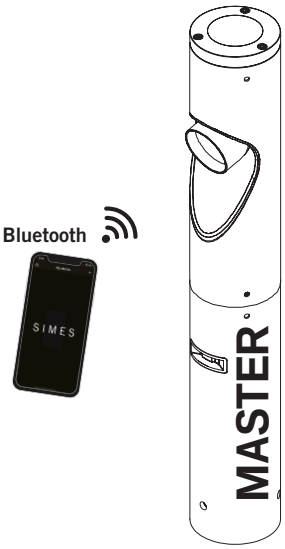
Download for:
IOS

SIMES Light Control

Download for:
ANDROID

5

SIMES Light Control
application instruction



⚠ Follow the instructions from the SIMES LIGHT CONTROL application for setting the lighting.
Seguire le istruzioni dell'applicazione SIMES LIGHT CONTROL per programmare la gestione della luce.
Folgen Sie den Anweisungen der SIMES LIGHT CONTROL-Anwendung, um die Lichtsteuerung zu programmieren.
Suivez les instructions de l'application SIMES LIGHT CONTROL pour programmer la gestion de la lumière.
Siga las instrucciones de la aplicación SIMES LIGHT CONTROL para programar la gestión de la luz.

SIMES

luce per l'architettura

SIMES S.p.A. VIA G. PASTORE 2/4 - 25040 CORTE FRANCA (BS) - ITALY
TEL. +39 0309860430 - FAX +39 0309860439
E-mail: simes@simes.it - www.simes.it